



Test:
RENAULT TWINGO

LEGENDA ZDAJ?

Se želite s poceni avtomobilom ustaviti pred barčkom in močno zasenčiti blišč dragih limuzin? Bi radi dopoldne pripeljali iz trgovine domov hladilnik in popoldne odpeljali družino ali pa koga drugega na izlet? Se zavedate, da živimo na pragu enaindvajsetega stoletja in bi radi sledili razvoju? Hočete samo s pomočjo avtomobila izvabiti tople in simpatične nasmehe ljudi, naveličanih monotonosti? Odgovor je: kupite renault twingo.



Ročica, ki na nasprotni strani ne bi smela manjkati

Muppet show! Kermitt je postal resničnost. No, testni twingo ni bil žabje zelen, temveč zelo lep vijoličasto moder (brez nogometnih strasti, prosim!). Majhnemu avtomobilu pač pristaja lepa živa barva. Samo 343 cm dolžine, pa toliko vsebine! Če ne verjamete, se prepričajte sami.



Antena raste kar iz vzvratnega ogledala

Formula? Priznajte: vsaka zmotana težava je videti, ko je rešena, zelo preprosta. Modrost je v rešitvi te težave. Izdelek je viden in komentar ni pretežak. Kolesna para sta oddaljena za 235 cm, kar pomeni celih 68 odstotkov celotne dolžine vozila. Zadek je strmo odsekani v prid potniškemu in prtljažnemu prostoru. Pokrov motorja je v isti liniji s prednjem šipo in daje s tem razpoznavno sorodstvo z večjim bratom espaceom. V nasprotju z bratom sta v pokrov motorja energično, vendar vseeno otožno postavljena žarometna. Prav žarometni par daje twingu svojstveno značajski pečat, saj sta zgornji "veki" široko odprt, tako da bolje vidi, spodnji pa pravokotno odreza-



Sodobna in simpatična armaturna plošča

Spalnica á la twingo

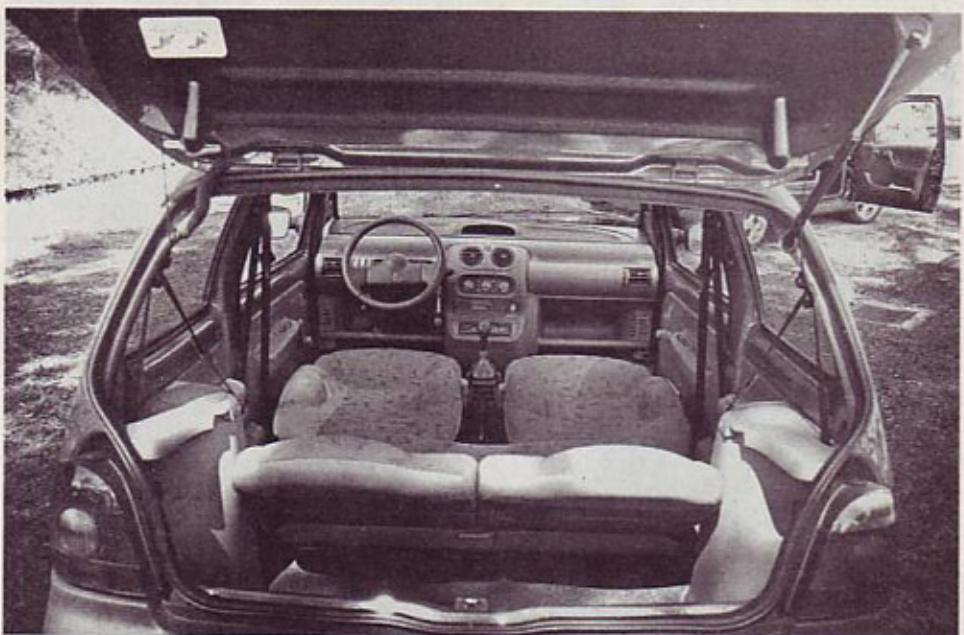
Samo 343 centimetrov dolžine, pa toliko vsebine!

prevoženih kilometrih zlomljenih kar nekaj damskega nohtov, pa tudi zmrdovanje lica ob pogledu na tamkajšnji lik ne bo prijetno. Odpiranje prtljažnika zahteva vajo, saj ga je moč odpreti samo s ključem, pa še ročaj pri ključavnici je nekoliko prekratek za razvajeno odpiranje. Prednji in zadnji brisalnik steika sta temeljito in kompaktno zasnovana (prednji tudi s pantografsko zasnovo), čeprav boste pri prednjem pogrešali intervalno stikalo, pri zadnjem pa temeljejši brizg tekočine za čiščenje.

Notranjost twinga je seveda dosežek novih mer: zahvaljujoč tudi vzdolžnemu pomiku zadnje klopi naprej-nazaj (17 cm) in v prid večjemu potniškemu oziroma prtljažnemu prostoru.



Vsa stikala so zelena, le "žogica" (stikalo za vse štiri smerokaze) je rdeča



ni, kot odgovor vsem tistim, ki misijo, da mora biti sodoben avto popolnoma zaobljen. Na karoseriji vam zagotovo pada v oči tudi predolga bočna vrata. Ena izmed prednosti twinga je tudi ta, da zlahkoto najdem parkirišče zanj, če pa je zelo ozko, imate na izbiro dvoje: ali malo opraskate vrata in sosednji avto, ali pa podrete obo sedeža in nadaljujete v stilu, torej po francosko. Za slednje je potrebno, da ste v prijetni družbi, kar twingu zelo pristaja. Kolesa, ki so sicer 13-colska, delujejo glede na velikost karoserije manjša, kot so v resnici. Pokončna drsnika za odpiranje vrat sta sicer večja, kot smo vajeni, vendar bo zagotovo po 10.000

Dobra stran predolgih bočnih vrat je lažji dostop k zadnji klopi. Armaturna plošča pomeni nov stil, saj so merilniki hitrosti, kilometrov, količine goriva in dnevni števec na sredini, tik pod prednjem šipo, indikatorji zadnje meglenke in drugega pa tam, kjer naj bi vse skupaj bilo. Da so digitalni podatki in pri močni sončni svetlobi slabo vidni, je seveda razumljivo. Sedeži so dovolj trdi in čvrsti pa tudi ustreznost nastavljeni, da zadovolijo zahtevnega voznika na področju nižjega avtomobilskega razreda. Vzvratni ogledali sta temeljiti, vendar vas zbode v oči velika ročica za nastavitev levega oziroma vozniškega ogledala, enako kljuko boste na desni

strani zaman iskali, saj je ni. Preostane vam, da odprete desno šipo, se zelo, zelo stegnete in prilagodite ogledalo. To pa ni več prisrčno delo. Tudi opore za levo nogo ob pedalih ni, namesto njе boste občutili kar notranji blatnik vozila. Pa ni razloga za strah glede varnosti. Twingo je izdelan po strogih merilih in se vsled spretno zasnovanih možnih zmečkanin prednjega dela vozila odreže pri poskusnih trčenjih doli bolje kot še pred nedavnim nekatere vozila srednjega razreda. Da pa je skoraj cel twingo na starata leta moč reciklirati, je skoraj že samo po sebi umevno.

Motor sam ni takšen dosežek kot twingo v celoti, saj je zaradi svoje naloge predelan in pripompen nekdanji 1,1-litrski agregat. Premore stran-



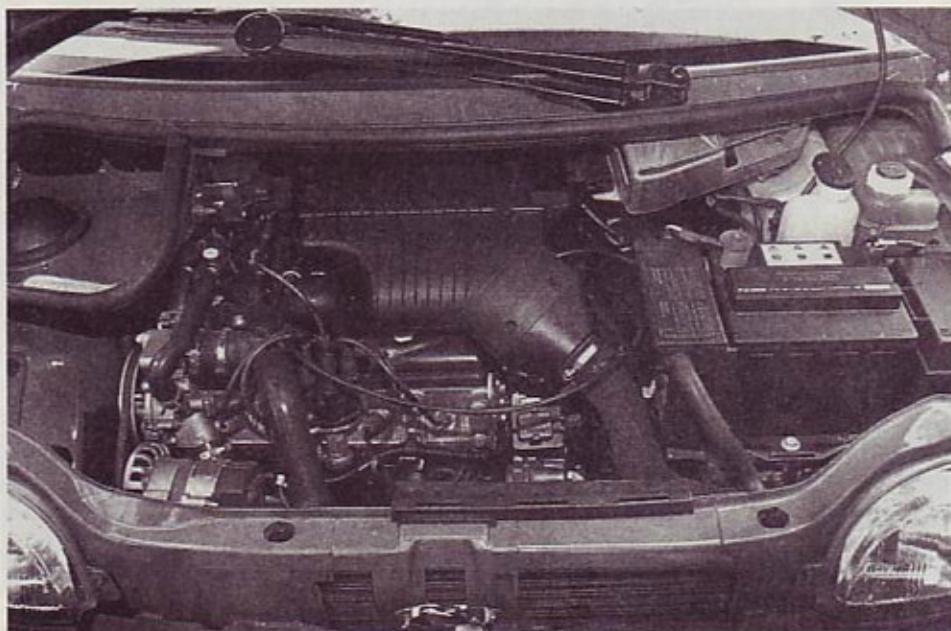
Tudi takšen je lahko čep za gorivo



Dame, pozor: pazite na nohte!

Motor se "dokazuje" tudi z bencinsko žajo, saj je povprečna poraba znašala kar 8,33 litra, ob najvišji 9,7 litra in najnižji 7,1 litra na 100 kilometrov. Te številke boste težko dosegli, še teže presegli, zelo zmanjšati pa jih najbrž ne bo težko.

Podvozje twinga je udobno in ne pretrdo. Deluje pa dovolj čvrsto tudi pri ostreje voženih ovinkih, čeprav je treba precej dodajati volan, saj avto rad z nosom sili iz ovinka. Ko pa to storite, je twingo spet upogljiv avto, tudi kar se zadka tiče. Zavore na vozilu so učinkovite in zanesljive, saj se izjemno težko pregrejejo ali pa se sploh ne boste pogrešali. Morda se vam bo zdelo le to, da imate precej dela z njim na ozkih parkiriščih, saj je od ene do druge skrajne točke kar 3,8 zavrtljaja. In še "lepota" napaka: troblja je francosko trmasto nameščena v levi obvojanski ročici. To nekatemer ni všeč, meni še najmanj, ampak twingu je težko kaj zameriti, saj je preveč duhovit in simpatičen. Gospod Patric Le Quément, oblikovalski "oče" twinga, je izjavil: "Izdelati majhen avtomobil brez originalnega designa je zločin." Zaradi tega gesla in kakovosti, ki jo izraža twingo ter dejstva, da se tudi z boljšimi kopijami nikoli ne da zasenčiti originala, bo ime renault twingo zagotovo zapisano ob bok legendarnih, kot so hrošč, spaček in mini.



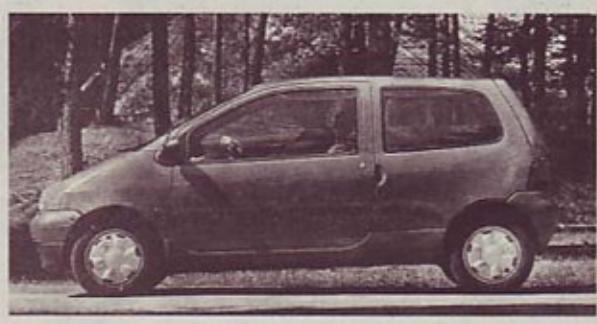
sko odmično gred, ki krmili osem ventilov. Za polnjenje skrbi vbrizgovalna elektronika, izpušni plini pa so očiščeni večine strupov. Motor daje v kombinaciji z menjalnikom, ki je nekoliko predolgo izračunan, dovolj solidno motorizacijo twinga v celoti. K temu precej pripomore skromnih 790 kg teže vozila. Motor teče gladko, prav tako uglašena je tudi ročica menjalnika. Hrupnejši postane šele pri visokih vrtljajih, vendar je to izključna želja voznika, saj ima motor dovolj prožnosti tudi pri nižjih vrtljajih.



Tekst: ANDREJ SUPÉ
Foto: TINA DEU

Tehnični podatki

Motor: štirivaljni - štiritaktni - vrstni - nameščen spredaj prečno - vrtina in gib 74,0x72,0 mm - gibna prostornina 1239 kubikov - kompresija 9,2:1 - največja moč 40 kW (55 KM) pri 5300/min - srednja hitrost bata pri največji moči 12,7 m/s - specifična moč 32,3 kW/liter (44,4 KM/liter) - največji navor 90 Nm pri 2800/min - ročična gred v petih ležajih - stranska odmična gred (zobati jermen) - 2 ventila za vsak valj - glava iz lahke kovine - elektronska vbrizgavanje goriva in vžig (magneti marelli single point injection) - vodno hlađenje, 6,7 litra - motorno olje, 4 litre - akumulator 12 V, 40 Ah - alternator 60 A - uravnvanje izpušni katalizator

**Naše meritve****Največja hitrost:**

156 km/h

Pospeski:

0 - 60 km/h	5,9 s
0 - 80 km/h	9,5 s
0 - 100 km/h	15,1 s
0 - 120 km/h	24,4 s

Prožnost:

1000 m od 40 km/h (IV.)	40,1 s (130 km/h)
1000 m od 40 km/h (V.)	46,9 s (108 km/h)

Zavorna pot:

od 100 km/h 53,5 m

Natančnost**merilnika hitrosti:**

kazalec na:	resnično:
60 km/h	58,1 km/h
80 km/h	74,4 km/h
100 km/h	94,1 km/h
120 km/h	113,3 km/h

Poraba goriva:

testno povprečje:
8,3 l na 100 km

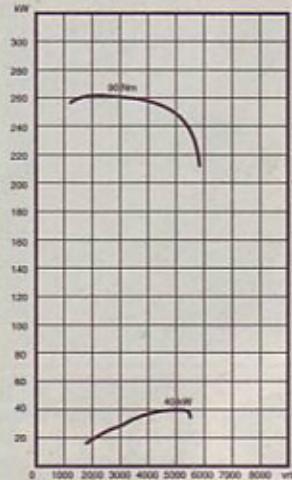


DIAGRAM MOTORJA

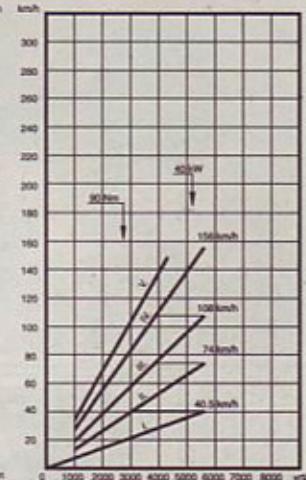


DIAGRAM MENJALNIKA

Hvalimo

- oblika
- prostornost
- prikupnost
- duhovitost
- uporabnost v mestu

Grajamo

- nastavitev desnega ogledala
- kijke na vratih
- po višini nenastavljivi varnostni pasovi

Cena1.278.000 SIT
(Revoz Novo mesto)**Končna ocena**

Twingo je avto, ki je tako narejen, da vam hitro osvoji srce. Nekaterim celo tako, da bi ga ob dežju najraje odnesli s seboj v stanovanje. Twingo je za nekatere postal življenjski stil in takšni so trenutno "in".

Zmogljivosti (tovarna): največja hitrost 150 km/h - pospešek 0-100 km/h: 14,0 s - poraba goriva (ECE): 5,1/7,0/7,4 litra neosvinčenega bencina super na 100 km